



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

برسام منوجو كجايان

تاريخ دباچ:

٢٨ ذوالحجه ١٤٤٥ هـ /

٥ جولاي ٢٠٢٤ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إتقوا الله وانزلوا سلاماً  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

## برسام منوجو كجايان

٥ جولاي ٢٠٢٤ م / ٢٨ ذوالحجه ١٤٤٥ هـ

الحمد لله القائل:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاعِمًا كَثِيرًا وَسَعَةً وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

رَحِيمًا ١٠٠ (سورة النساء)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدع جماعة يع درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغش. قربايقكن برصلوات ك أئس نبى محمد ﷺ. موده-مودهن كهيدوفن

كيت سنتياس دالم رحمة الله سبحانه وتعالى. بريكن سفنوه فرهاتين كشد خطبه يڭ اكن دسمقاين دان جاعنله ملاكوكن فركارا-فركارا يڭ لغا سفرتي برىوال-بوال دان برماين تليفون بيبيت. موده-مودهن خطبه اين اكن ممبري بايق فعاجرن كشد كيت سموا.

برسمفنا سمبوتن مع الهجره تاهون ۱۴۴۶ يڭ برتياكن "الفلاح فمغكين مليسيا مدني"، مك قد هاري اين ساي اكن ميمقاين خطبه برتاجوق: "برسام منوجو كجايان".

سبلوم ايت، ساي ايغين معاجق اومت اسلام سكالين اونتوق تروس مندعاكن كسلامتن فندودوق فلسطين يڭ سكين لاما منجادي مغسا ككجمن ريجم زيونيس اسرائيل لعنة الله عليهم. فنجتكله سبنر-بئر فرتولوغن كيت كشد الله سبحانه وتعالى يڭ مها كاڭه، يڭ مها كواس اونتوق ممبنتو فندودوق فلسطين بيبس دري سكاللا بنتوق فنينداسن دان ككجمن. ساي جوك ايغين مپرو كشد سموا اونتوق مندعاكن كسجهتران دان كسلامتن نكارا كيت خصوصش، سرتا دجاءوهكن دري سبارغ بنتوق مالاقتاك، ككاچاون، فربواتن خيانت دان هورو-هارا.

سيدغ جماعه يڭ دكاسيمي سكالين،

فركاتان "هجره" مباوا مقصود يڭ ساعت لواس. كونسيف هجره تيدقله ترمومفو كشد مقصود فرئيندهن سچارا فيزيكل سمات-مات. رسول الله ﷺ جوك تله منكسكن بهاوا تياد لاني هجره (سچارا فيزيكل سباكايان يڭ دلا كوكن اوليه بكيندا دان قارا صحابة) سلفس فبوكان كوتا مكه.<sup>1</sup> حديث اين داقت دفهمي دغن لبيه جلس لاني منوسي روايه لاءين درفد مجاشع بن مسعود السلي يڭ منچريتاكن بهاوا بلياو

<sup>1</sup> حديث روايه امام البخاري دان مسلم

تله داتغ كقد نبي ﷺ اونتوق بريعة دمي برجهاد دغن بكيندا ﷺ لالو بكيندا ﷺ برسبدا: "سسوڠكوهش هجره تله سلساي اونتوق اهليش، نتاقي (بريعة) دمي اسلام، جهاد دان كبايقن".<sup>2</sup>

هجره جوڠ ممباوا معنى فروبهن ك اره سسواتويغ بايق سام اد برفينده دري سسواتو تمقت يغ تيدق امان ك تمقت يغ امان، اتاو جوڠ دري فركارا-فركارا بوروق كقد فركارا-فركارا يغ بايق سباكايان فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المدثير ايات :٥

### وَالرُّجُزَ فَاهْجُرْهُ

مقصودن: "دان سكالاجاهتن، مك هندقله اغكاو جاءوهي".

مك، سچارا مودهش، ارتي كات هجره اين بوليه دكونا فاكاي دالم بايق سودوت دان فريغكت ترماسوق دالم مرغك داسر دان فوليسي كراجان. نتيجهن ايله اونتوق منوجو كقد سبواه كجايان (الفلاح) سام اد كقد ديرى سنديري، مشاركت دان نكارا سلوروهش.

سيدغ جماعه يغ دكاسيمي سكالين،

سروان منوجو كجايان (الفلاح) اين برتفتن دغن متلامت ممباغونكن مشاركت يغ برتمدون دان مميلقي فميكرن دان فرادبن يغ تيغني سايريج دغن كاجوان دري سودوت ايكونومي دان كبندهن. اي جوڠ داينسفيراسي درقد سماغت "حيّ عَلَى الْفَلَاحِ" يغ بركومنداغ ليا كالي سهاري معاجق ستياف اومت اسلام اونتوق برسام-

<sup>2</sup> حديث رواية امام مسلم

سام منوجو كجايان برلندسكن القرءان دان السنّة. لالو، باكايانا يڭ دكاتاكن دغن اورغ-اورغ يڭ برجاي ايت؟

سچارا ريغكس، القرءان تله مڭكاريسكن بېراف چيري اورغ يڭ برجاي. انتاراڭ سباكايان دسبوت دالم سورة المؤمنون ايات ۱ هيغك ۹. الله سبحانه وتعالى مڭكاريسكن توجهه كريتيريا يڭ بوليه مڭنتوق الفلاح دالم ديري سساورغ ياءيت برايمان دغن الله سبحانه وتعالى، قارا رسول دان هاري اخيرة، خشوع دالم صلاة دغن قاتوه دان تاكوت كغد الله سبحانه وتعالى، منجاءوهي فركاتان كجي، معصية سرتا فركارا-فركارا يڭ ملالايكن، منونايكن زكاة سباكاي ميديوم فوچين جيووا، مملهارا كحورمتن، منونايكن امانه سرتا جنجي دان مملهارا صلاة دغن سمفورنا. كتوجهه-توجهه كريتيريا الفلاح اين اكن دكنجري دغن كنجرن شرك تريتيجي د هاري اخيرة كلق.

اورغ يڭ برجاي جوڭ ايله مريك يڭ بروسها مپرو كغد فركارا كبايقن دان ملقساناكن امر معروف دان نهي منكر. ليهت دالم سورة آل عمران، الله سبحانه وتعالى برفرمان:

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ١٤

مقصودڭ: "دان هندقله اد انتارا كامو ساتو فواق يڭ مپرو (بردعوه) كغد كجاجيقن (مڭمبغكن اسلام)، دان مپوروه بربوات سكاللا فركارا يڭ بايق، سرتا ملارغ درغد سكاللا يڭ ساله (بوروق دان كجي). دان مريك يڭ برصفة دمكين ايله اورغ-اورغ يڭ برجاي". (سورة آل عمران ايات ۱۰۴)

سيدغ جماعه يغ دكاسيهي سكالين،

اد سبواه حديث يغ دروايتكن درقد عُقْبَةَ بن عامر، بلياو برتاش: "واهاي رسول الله!  
اڤا كه ايت كجايان؟ جواڤن بكنيدا ﷺ:

أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَلْيَسَعَكَ بَيْتُكَ وَأَبُكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ

"جاگله ليده كامو، لازيميله رومه كامو (دغن ملاكوكن كجاءيقن د دالمش)، منغيسله  
انس كساهن كامو".<sup>3</sup>

مناريقش حديث اين. بكنيدا دتاش تنتغ كجايان، اكن نتاڤي، دغن برحكه، بكنيدا  
ساو مغاليهن فوكوس كقد "چارا اونتوق برجاي" ياءيت دغن منجاك ليده (دري  
بركات يغ كجي دان سيا-سيا)، سنتياس ملاكوكن عمل كجاءيقن، دان ستروسش  
برتوبه كقد الله سبحانه وتعالى.

سلاين ايت جوڤ، الله سبحانه وتعالى ميفتكن كجايان مماسوقى شرك-ن سباكاي  
ساتو كجايان يغ ڤالغ بسر. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة التوبة ايات ۷۲:  
وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا  
وَمَسَاكِينَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

۷۲

مقصودن: "الله منجنجيكن اورغ-اورغ يغ برايمان، للاكي دان فرمقوان، (اكن  
بروليه) شرك-شرك يغ مغالير د باوهش ببراف سوڤاي; مريك ككال د دالمش دان  
بروليه تمت-تمت يغ بايق د دالم "شرك عدن" سرتا كريضاءن دري الله يغ لبيه بسر  
كموليانن; (بالسن) يغ دمكين ايتله كجايان يغ بسر".

<sup>3</sup> حديث رواية امام الترمذي

جوسترو، اونتوق ترماسوق دالم کالغن همبا-ن یغ برجای، مک هندقش کیت برقریلا کو دغن تیغکه-لا کو دان صفة-صفة اورغ برجای سبا کایمان یغ تله دسبوتکن تادی. کیت اکن منداقتکن سکالا نعمت یغ تله دجنجیکن اولیه الله سبحانه وتعالی این، دغن شرط کیت ملقساناکن سکالا اف یغ تله دفرینتهکن دان تیغکلکن سکالا یغ دلارغ. سسوغکوهش الله سبحانه وتعالی ایت مها عادیل دان مها منفتی جنجی-ن. ماریله کیت برسام-سام منجادی همبا-ن طاعة دان دغن ایت کیت منمقا سبئر-بئر کجایان د دنیا دان د اخیره. ان شاء الله.

سیدغ جماعه یغ دکاسیپی سکالین،

باکی معاخیری خطبه قد هاری این، اد بیراف کسیمقولن یغ سای ایغین تکانکن:

قرتام: کونسیف هجره ممباوا مقصود یغ ساعت لواس دان ای بولیه دکونا فاکای دالم سکنف سودوت اصل سهاج ای ممباوا نتیجه یغ بائیق دان فوسیتیف.  
کدوا: القراءان دغن جلس معکاریسکن چیری-چیری اورغ یغ برجای سبا کایمان داقت دلیهت دری سورة المؤمنون آیات ۱ هیغک ۹.  
کتیک: سسوغکوهش، سبئر-بئر کجایان ایت ایاله اقایلا سساورغ ایت داقت مماسوقی شرک-ن دان سلامت دری سیتساءن ائی نراک.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الأحزاب آیات ۷۰ - ۷۱:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

مقصودث: "واهاي اورغ-اورغ يغ برايمان، برتقوبله كشد الله، دان كاتاكنله فركاتان يغ تفت - بنر (دالم سكاللا فركارا)، سوفاي دي ممبري توفيق دغن منجاين عمل- عمل كامو، دان مغمثونكن دوسا-دوسا كامو. دان (ايغتهله) سسيافا يغ طاعة كشد الله دان رسول-ش، مك سسوغكوهش دي تله برجاي منچاڤاي سبسر-بسر كجايان".

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَايَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.



## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَّالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا  
موليا سري فدوك بكيندا يغ د-فرتوان انخوغ، سلطان إبراهيم.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا موليا سري فدوك بكيندا راج فرمايسوري انخوغ، راج  
زاريث صوفياه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعَمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،  
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْصِرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ.  
اللَّهُمَّ أَنْصِرِ الْمُسْلِمِينَ الْمُسْتَضْعَفِينَ فِي كُلِّ مَكَانٍ. اللَّهُمَّ ارْحَمْ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ.  
اللَّهُمَّ اكْشِفِ الْغَمَّةَ عَنْ أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ الْبَلَاءَ عَنْ غُرَّةِ وَأَهْلِهَا، وَأَنْ  
تَنْصِرَهُمْ عَلَى عَدُوهِمْ، وَأَنْ تَرْحَمَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنْ عِبَادِكَ، وَأَنْ تَكْشِفَ الْغَمَّةَ عَنْ  
أُمَّتِنَا. اللَّهُمَّ عَافِنَا وَالطِّفَّ بِنَا وَاحْفَظْنَا وَأَنْصِرْنَا وَفَرِّجْ عَنَّا وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ اكْفِنَا  
وَإِيَاهُمْ جَمِيعًا شَرَّ مَصَائِبِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا  
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُودُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ.  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.